

同心协力 共迎挑战 谱写亚太合作新篇章

——在亚太经合组织工商领导人峰会上的书面演讲

(2023年11月16日，旧金山)

中华人民共和国主席 习近平

各位工商界代表，女士们，先生们，朋友们：

很高兴应邀出席亚太经合组织工商领导人峰会。多年前我曾到访旧金山，这座美丽的城市开放、包容、创新给我留下深刻印象。

女士们、先生们、朋友们！

世界进入新的动荡变革期，世界经济增长动能不足，不稳定、不确定、难预料因素增多。亚太合作下一个30年将走向何方，成为我们面临的新时代之问。“万物得其本者生，百事得其道者成。”我们要秉持亚太经合组织初心，牢记历史赋予我们的使命，推动亚太合作再出发。

旧金山是《联合国宪章》签署地，寄托着各国人民对世界和平的美好愿望。和平来自不易，发展任重道远。我们要共同维护联合国宪章宗旨和原则，坚持对话而不对抗、结伴而不结盟的国与国交往之道，维护亚太繁荣稳定。亚太不能也不应该沦为地缘博弈的角斗场，更不能搞“新冷战”和阵营对抗。

亚太繁荣发展的历程表明，唯有合作才能发展，不合作是最大的风险，搞“脱钩断链”对谁都没好处。我们要坚持开放的区域主义，坚定不移推进亚太自由贸易区进程，尊重经济规律，发挥各自比较优势，促进各经济联动融通，加强相关区域经贸协定和发展战略对接，打造合作共赢的开放型亚太经济。

共同发展是亚太合作的总目标。发展是亚太地区永恒的主题。我们始终聚焦发展，不断深化经济技术合作，增强发展中成员自主发展能力。我们共同开创了自主自愿、协商一致、循序渐进的“亚太经合组织方式”，尊重各成员发展权。过去30年，亚太地区人均收入翻了两番还要多，十亿人口成功脱贫，为人类进步和全球可持续发展作出重要贡献。

——求同存异是亚太合作的好做法。亚太地区经济体历史文化和发展阶段不同，在亚太地区推进合作不能要求整齐划一，只能走求同存异的路子。过去30年，我们妥善应对亚洲金融危机、国际金融危机等重大挑战，维护了亚太经济发展的良好

势头，靠的就是谋大势、顾大局、弘扬和而不同、和衷共济的伙伴精神，不断将成员多样性转化为合作动力，优势互补，携手共进。

女士们、先生们、朋友们！

今年以来，中国经济持续回升向好，增速在全球主要经济体中保持领先，高质量发展扎实推进。中国仍然是全球增长最大引擎，今年对全球经济的贡献将达到三分之一。正如工商界朋友所言，中国已经成为最佳投资目的地的代名词，下一个“中国”，还是中国，欢迎各国工商界朋友们继续投资中国、深耕中国！

中国具有社会主义市场经济的体制优势、超大规模市场的需求优势、产业体系配套完整的供给优势、大量高素质劳动者和企业家的人才优势，经济发展具备强劲的内生动力、韧性、潜力。过去，中国在不断战胜风险挑战中爬坡过坎，取得历史性成就。现在，中国经济韧性强、潜力足、回旋余地广，长期向好的基本面没有变也不会变。我们有信心、更有能力实现长期稳定发展，并不断以中国新发展为世界带来新动力、新机遇。

中国深入贯彻创新、协调、绿色、开放、共享的新发展理念，坚定不移推进高质量发展，经济增长的含金量更高、绿色成色更浓。近年来，中国新能源汽车、锂电池、光伏产品“新三样”出口快速增长，即将启动的全国温室气体自愿减排交易市场将创造巨大的绿色市场机遇。我们将加快推进现代化产业体系建设，为各类经营主体共享发展成果提供更好制度性保障，不断培育新的增长动能、释放更大发展空间。

我们坚持敞开大门搞建设，坚定不移推进高水平对外开放，进一步扩大市场准入，已经宣布全面取消制造业领域外资准入限制措施。近期成功举办第六届中国国际进口博览会，本月下旬还将举办第二届全球数字贸易博览会，进一步扩大开放，同各国共享发展机遇和红利。中国正在高质量实施《区域全面经济伙伴关系协定》，主动对接《全面与进步

跨太平洋伙伴关系协定》和《数字经济伙伴关系协定》高标准经贸规则，积极推动加入两个协定进程，扩大面向全球的高标准自由贸易区网络。今年是我提出共建“一带一路”倡议10周年。上个月，中国成功举办第三届“一带一路”国际合作高峰论坛，形成了458项成果，中国金融机构成立7800亿元人民币的“一带一路”项目融资窗口，中外企业达成972亿美元的商业合作协议，这将推动共建“一带一路”高质量发展，为全球互联互通、促进发展繁荣注入强劲动力。

无论国际形势如何变化，中国打造市场化、法治化、国际化营商环境的决心不会变，一视同仁为外商投资提供优质服务的政策不会变。我们将不断完善外商投资权益保护机制，进一步缩减外商投资准入负面清单，全面保障外商投资企业国民待遇，持续加强知识产权保护。我们将努力打破制约创新要素流动的壁垒，深化数字经济领域改革，促进数据依法有序自由流动。同时，推出更多“暖心”举措，优化外国人来华和停居留政策，着力打通大家在华使用金融、医疗、互联网支付等服务的堵点，为外国工商界朋友来华投资兴业提供更好保障。

我想强调，中国经济克服挑战、稳步前行，实现高质量发展，这也是推进中国式现代化的必然要求。中国式现代化的出发点和落脚点是让14亿多中国人民过上更加美好的生活。对世界来说，这意味着更加广阔的市场和前所未有的合作机遇，也将为世界现代化注入强大动力。

女士们、先生们、朋友们！

亚太工商界素来是亚太合作和全球发展的弄潮儿。希望大家弘扬“敢为天下先”的创新精神，为构建开放型亚太经济、助力世界经济作出更大贡献。欢迎全球工商界积极参与中国式现代化进程，共享中国高质量发展带来的巨大机遇！

谢谢大家。

(上接第一版)习近平强调，新形势下，发展中秘关系不仅符合两国共同利益，对建设开放型世界经济也具有重要意义。中方支持秘鲁举办2024年亚太经合组织领导人非正式会议，愿同秘方密切沟通协调，推动亚太经合组织合作取得新成果，为促进亚太地区经济复苏和长远发展、推动构建亚太命运共同体作出新贡献。中方愿同秘鲁一道，推动新时代中拉关系不断发展。

博鲁阿尔特表示，秘中两国都是文明古国，人民友好交往源远流长。两国建立全面战略伙伴关系10年来，双方坚持相互尊重、相互支持。秘方致力于深化对华关系，希望更好发挥两国合作机制作用，不断提升全面战略合作水平，深化绿色经济等领域务实合作。秘方恪守一个中国原则，积极参与共建“一带一路”。明年秘鲁将接任亚太经合组织轮值主席，期待同中方共同努力，推动亚太地区实现包容、可持续增长，促进拉中关系发展。秘方愿同中方加强多边协作。蔡奇、王毅等参加会见。

新华社旧金山11月16日电 当地时间11月16日上午，国家主席习近平在旧金山会见斐济总理兰布布。

习近平指出，斐济是最早同新中国建交的太平洋岛国，几天前迎来中斐建交48周年。中方把斐济作为好朋友、好伙伴，支持斐济自主选择发展道路、实现国家发展振兴。中方愿同斐方一道，夯实政治互信，拓展务实合作，深化人文交流，推动中斐全面战略伙伴关系不断发展。一个中国原则是中斐关系健康稳定发展的政治基础，希望斐方在事关中国核心利益和重大关切问题上继续给予中方坚定支持。中方也将一如既往支持斐方维护国家主权、安全和领土完整。中方愿同斐方加强共建“一带一路”合作，落实全球发展倡议，推进基础设施、农林渔业、新能源等领域合作，助力斐济经济社会发展。中方愿扩大进口斐济特色产品，支持中国企业赴斐济投资，鼓励更多游客赴斐济旅游。

习近平指出，中国发展同太平洋岛国关系坦坦荡荡，没有私心，不针对第三方。中国的太平洋岛国政策充分尊重岛国主权和独立，不附加政治条件，不开空头支票。中国和太平洋岛国都是发展中国家，应该在南南合作框架内加强互助互联。

兰布布表示，斐中建交以来，两国关系持续强劲有力发展。中国为斐济和其他太平洋岛国提供了大量帮助，斐方对此深表感谢。斐方坚持恪守一个中国原则。习近平主席提出的全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，有利于维护和促进全球南方国家发展和利益。斐方期待同中方深化合作，助力斐济选择和走好通往现代化的道路。中国是个伟大的国家，始终坚持大小国家一律平等，斐方敬佩习近平主席的世界领导力。我相信，未来中国将在国际事务中发挥更加重要作用，斐中关系也会越来越好。

蔡奇、王毅等参加会见。

新华社旧金山11月16日电 当地时间11月16日下午，国家主席习近平在旧金山会见文莱苏丹哈桑纳尔。

习近平指出，中国和文莱是隔海相望的友好邻邦，也是相互信任、相互支持的好伙伴。建交30多年来，两国不断深化政治互信，积极对接发展战略，各领域务实合作取得丰硕成果，在国际和地区事务中保持良好配合，树立了大小国家平等相待、互利共赢的典范，为地区和平稳定和发展繁荣作出了积极贡献。今年是中文建立战略合作伙伴关系5周年。中方愿同文莱一道，高质量共建“一带一路”，推动双边关系不断得到新发展，为两国人民带来更多福祉。

习近平强调，中方支持文莱走符合自身国情的发展道路，欢迎文莱扩大优质产品对华出口，鼓励更多中国企业赴文莱投资兴业，拓展粮食安全、数字经济、绿色发展等领域务实合作，开展教育、文化、旅游、卫生、地方等人文交流。双方要共同努力，推动海上共同开发取得积极进展，共同维护南海和平稳定。中方高度重视东亚合作，愿同文莱等东盟国家一道，推进区域经济一体化，维护东亚合作正确方向。

哈桑纳尔祝贺中方不久前成功举办杭州亚运会，表示文莱同中国的友好交往源远流长，两国关系一直保持良好发展，各领域交流合作进展顺利。文莱始终坚定奉行一个中国政策。文方高度重视发展同中国的关系，愿继续致力于加强经贸、农业、渔业、绿色能源等领域合作，深化人文交流，积极推进高质量共建“一带一路”。文方愿同中方继续加强在东盟框架内合作，期待早日达成“南海行为准则”，共同努力将南海建设成为和平、友好之海，促进地区和平与安全。

蔡奇、王毅等参加会见。

新华社旧金山11月16日电 当地时间11月16日下午，国家主席习近平在旧金山会见日本首相岸田文雄。

两国领导人重申恪守中日四个政治文件的原则和共识，重新确认全面推进战略互惠关系的两国关系定位，致力于构建契合新时代要求的建设性、稳定的中日关系。

习近平指出，今年是中日和平友好条约缔结45周年，条约以法律形式确立了中日和平、友好、合作的大方向，成为两国关系史上的里程碑。45年来，在包括条约在内的中日四个政治文件指引下，两国关系尽管历经风雨，但总体保持发展势头，给两国人民带来福祉，也为促进地区和平、发展、繁荣发挥了积极作用。当前国际形势变乱交织，风险挑战层出不穷，中日和平共处、世代友好、互利合作、共同发展，符合两国人民根本利益。当前，中日关系正处于承前启后的关键时期，双方应该顺应时代潮流，把握正确方向，本着“以史为鉴、开辟未来”的精神，保持邦交正常化初心，客观理性看待彼此发展，树立积极友善相互认知，建设性管控矛盾分歧，将“互为合作伙伴、互不构成威胁”的政治共识体现到具体政策和实际行动中。

习近平强调，历史、台湾等重大原则问题关乎两国关系政治基础，日方必须恪守信义，确保中日关系的基础不受损、不动摇。中日经济利益和产业链供应链深度交融，搞“小院高墙”“脱钩断链”对谁都没有好处。中国正在推进高质量发展和高水平对外开放，将给包括日本在内的世界各国带来前所未有的机遇。双方应该深化合作，相互成就，切实维护全球自由贸易体系，实现更高水平的互利双赢。两国应立足更高站位、秉持更广阔视野，弘扬以和平、合作、包容、融合为核心的亚洲价值观，践行真正的多边主义，弘扬开放的区域主义，推动区域一体化进程，共同应对全球性挑战。

习近平指出，日本福岛核污染水排海事关人类健康、全球海洋环境、国际公共利益。日方应该严肃对待国内外合理关切，本着负责任和建设性的态度妥善处理。

岸田文雄表示，值此中日和平友好条约缔结45周年的关键时刻，两国人民深切追思两国老一辈领导人在广泛领域为推动中日友好关系发展作出的努力。当前国际社会处于历史性转折点，日方希望着眼未来，同中方加强高层沟通对话，增加两国关系积极因素，坚持和平共处。日方无意同中国“脱钩”，希望继续推动民间往来和人文交流，深化数字经济、绿色发展、财政金融、医疗养老等各领域务实合作。日方将继续致力于走和平发展道路，坚持日中联合声明处理台湾问题的立场没有丝毫改变。

双方积极评价刚成立的中日出口管制对话机制，同意保持各层级对话沟通，适时举办新一轮中日经济高层对话、中日高级别人文交流磋商机制会议，就国际地区事务保持沟通协调，共同应对气候变化等全球性挑战。双方同意，本着建设性态度通过磋商谈判找到解决福岛核污染水排海问题的合适途径。

双方还就共同关心的国际地区问题交换了意见。

蔡奇、王毅等参加会见。

担负起沉甸甸的责任

——中美首旧金山会晤侧记

浩瀚无垠的太平洋潮落潮起，见证多少风云变幻、世事沧桑。走过50多年风雨的中美关系，迎来又一个历史性时刻——

2023年11月15日，美国加利福尼亚州旧金山市郊外的斐洛里庄园，雨后初霁，国家主席习近平同美国总统拜登在这里举行会晤。

这是习近平主席同拜登总统时隔一年再次面对面交流。正式会晤、共进午餐、散步交流……两国元首坦诚深入地交换意见，畅谈达4个小时。

作为大国领袖，习近平主席在同拜登总统的会晤中谈到政治家的使命：“我和总统先生是中美关系的掌舵者，对人民、对世界、对历史都担负着沉甸甸的责任。”

因为这份沉甸甸的责任，中美关系这艘巨轮穿越暗礁险滩，从巴厘岛抵达旧金山，并将从旧金山再出发。

(一)从巴厘岛到旧金山

旧金山会晤在中美关系呈现止跌企稳积极势头的关键时刻举行，不仅牵动着中美两国人民的心，也牵动着亚太地区和整个世界的目光。

15日上午，拜登总统提前从旧金山市区驱车来到斐洛里庄园。11时15分许，当习近平主席乘坐的轿车抵达时，拜登总统在主楼前下车迎接，微笑着伸出双手，对习近平主席表示热情欢迎。

两国元首握手致意，沿着红毯迈上台阶，面向记者合影。中美两国国旗分列两侧，5名美国海军陆战队仪仗兵列队致敬。合影之后，拜登总统又一次同习近平主席握手交谈。随后，两国元首一同步入会客厅。

中美元首时隔一年再度会面的这一幕，通过电视和互联网直播传向全球，各大媒体纷纷不间断就会晤动态发出报道。

斐洛里庄园主楼一层会客厅，宾主落座。“主席先生，很荣幸也很高兴在美国接待你。”作为东道主，拜登总统首先发表开场白。

中美元首旧金山会晤，是美方主动提议举行的。美方特别表示，这是拜登总统向习近平主席专门发出的单独邀请，不同于亚太经合组织领导人非正式会议期间的双边安排，也有别于一年前在第三地举办的巴厘岛会晤，这是一场中美“峰会”，是拜登总统在旧金山期间最重要的活动。

“过去10年至12年里，我们在一起度过了许多时光。”当着新闻媒体记者的面，拜登总统又一次回忆起同习近平主席的交往。

早在习近平担任中国国家副主席、拜登担任美国副总统时，两人就有过长时间的深入交流。多年来，拜登总统总是对此津津乐道。

2021年，拜登开始担任美国总统，正值中美关系的历史低谷期。去年11月14日，在印度尼西亚巴厘岛二十国集团领导人峰会上期，习近平主席同拜登总统举行美新政府成立以来首次面对面会晤，就事关中美关系发展的一系列问题进行深入坦诚沟通，达成重要共识。然而，此后一段时间，由于美方之所为，两国元首共识的落实遇到新的阻碍，中美关系走了一段曲折路程。

一年来，国际形势持续动荡变革，人类面临诸多全球性挑战，世界更加需要一个稳定的中美关系。在双方采取一系列“重返巴厘岛”的实际行动后，习近平主席应邀来到旧金山举行中美元首会晤，展现的是中方从两国人民根本利益和人类整体前途命运出发处理中美关系的大格局、大胸怀。

“我第一次访问美国时，住在艾奥瓦州的德沃切克夫妇家中，我还记得门牌号是邦街2911号。这是我同美国民众首次面对面接触，也是一段我和美国人民共同生活的难忘经历。对我来说，他们就是美国。”

“我也发现，两国虽然历史文化、社会制度、发展道路不同，但人民都善良友好、勤劳务实，都爱祖国、爱家庭、爱生活，都对彼此抱有好感和兴趣。”

“正是善意友好的涓滴汇流，让宽广太平洋不再是天堑；正是人民的双向奔赴，让中美关系一次次从低谷重回正道。我相信，中美关系的大门一旦打开，就不会再被关上。两国人民友好事业一经开启，就不会半途而废。人民友谊之树已经长大，一定能经风历雨。”

不仅有同美国人民交往的切身感受，更有植根中国人的深沉情怀。“工作得更好，生活得更好，孩子们成长得更好，是14亿多中国人民的殷切心愿”“在人民中间让我觉得踏实，同人民在一起让我有力量”“我将无我、不负人民，这就是我终生的信念”……习近平主席的动情讲述感人至深，深深打动着老朋友，也触动着在场各界人士的心弦。

来自人民、植根人民、为了人民、依靠人民，在习近平主席关于中美关系的思考与谋划中，“人民”从来都居于中心位置。参加欢迎晚宴的美方人士，有知名工商界代表，也有普通民众；有年届百岁的老人，也有风华正茂的青年。晚宴前，习近平主席专门安排时间，同30多年来交往过的美国朋友亲切会面。

“任何一项伟大事业要成功都必须从人民中找到根基、从人民中集聚力量、由人民来共同完成。中美友好就是这样一项伟业。”习近平主席的话音近旨远。

(三)探寻两个大国相处之道

旧金山，自然风光壮丽、道路高低起伏、多元文化融合，有“美国西海岸明珠”之称，同中美关系发展有着不解之缘。

1945年，包括中美两国代表在内的50国代表齐聚旧金山，签署《联合国宪章》，奠定了战后国际秩序的基石。再往前，1865年，大批中国工人来到美国，修建连接东西海岸的太平洋铁路，筚路蓝缕，在旧金山建起了西半球历史最悠久的唐人街。今天的旧金山，是全美华人占比最高的城市。

身处中美关系发展的关键历史节点，来到这座给人以历史启示的城市，习近平主席在中美元首会晤中对两国关系何去何从的阐述，从“百年未有之大变局”开始——

“当今世界正经历百年未有之大变局，中美有两种选择：一种是加强团结合作，携手应对全球性挑战，促进世界安全和繁荣。另一种

是抱零和思维，挑动阵营对立，让世界走向动荡和分裂。两种选择代表着两个方向，将决定人类前途和地球未来。”

“中美不打交道是不行的，想改变对方是不切实际的，冲突对抗的后果是谁都不能承受的。大国竞争解决不了中美两国和世界面临的难题。这个地球容不下中美两国。中美各自的成功是彼此的机遇。”

面对变乱交织的世界，中美关系这艘巨轮，如何避开暗礁浅滩、穿越狂风巨浪，不偏航、不失速、不碰撞？习近平主席给出答案：相互尊重、和平共处、合作共赢。这既是从50年中美关系历程中提炼出的经验，也是历史上大国冲突带来的启示，应该是中美共同努力的方向。

2021年，在同拜登总统的视频会晤中，习近平主席明确提出这三点原则。这次在旧金山，习近平主席对这三项原则作出进一步阐述：“相互尊重是人与人打交道的基本礼数，也是中美两国相处的起码准则，更是中美两个大国必须守住的底线”“合作共赢是时代发展的潮流，也是中美关系应该有的底色”。

习近平主席高屋建瓴地指出，中美要共同树立正确认知，共同有效管控分歧，共同推进互利合作，共同承担大国责任，共同促进人文交流。这“五个共同”，为中美关系的稳定发展浇筑起五根支柱，开辟了中美关系面向未来的“旧金山愿景”。

“我始终认为，中美关系是世界上最重要的双边关系，美中冲突并非不可避免”“一个稳定和发展的中国符合美国和世界的利益，中国经济增长有利于美国，也有利于世界”“我愿重申在巴厘岛会晤中作出的五点承诺”“中美经济相互依赖，美国乐见中国发展富裕，不寻求打压遏制中国发展，不寻求同中国脱钩”“美方恪守一个中国政策”……围绕中方关切的问题，拜登总统作出明确表态。

知行合一，行胜于言。人们期待，美方能够把自身表态和双方共识落实到行动上。

会晤结束时，拜登总统邀请习近平主席一道在斐洛里庄园散步，亲自将习近平主席送到上车处。拜登总统还饶有兴趣地观看了习近平主席乘坐的红旗轿车。两位元首握手道别，相约第二天在亚太经合组织领导人非正式会议上再次会面。

“历史长河大浪淘沙，最终沉淀下来的总是最有价值